

Elizabeth and the Birth of John the Baptist



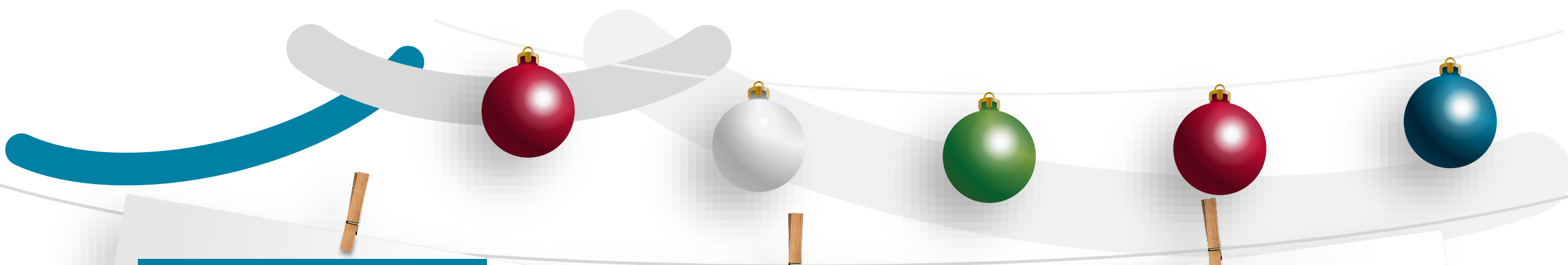
Presented by Jennifer Hakim

*Lessons will highlight
who our heroes are
and their significance
to the life of Christ
and to our lives today*

Christmas
Season.

Zahle
Presbyterian
Church





Brainstorm a list of significant people in the Bible story of Christ's birth. Likely: Mary, Joseph, the shepherds, the wise men...

Have YOU heard of someone named Elizabeth?

Elizabeth was married to a priest named Zechariah, and she was old at the time of the Christmas story, but had never had a baby...

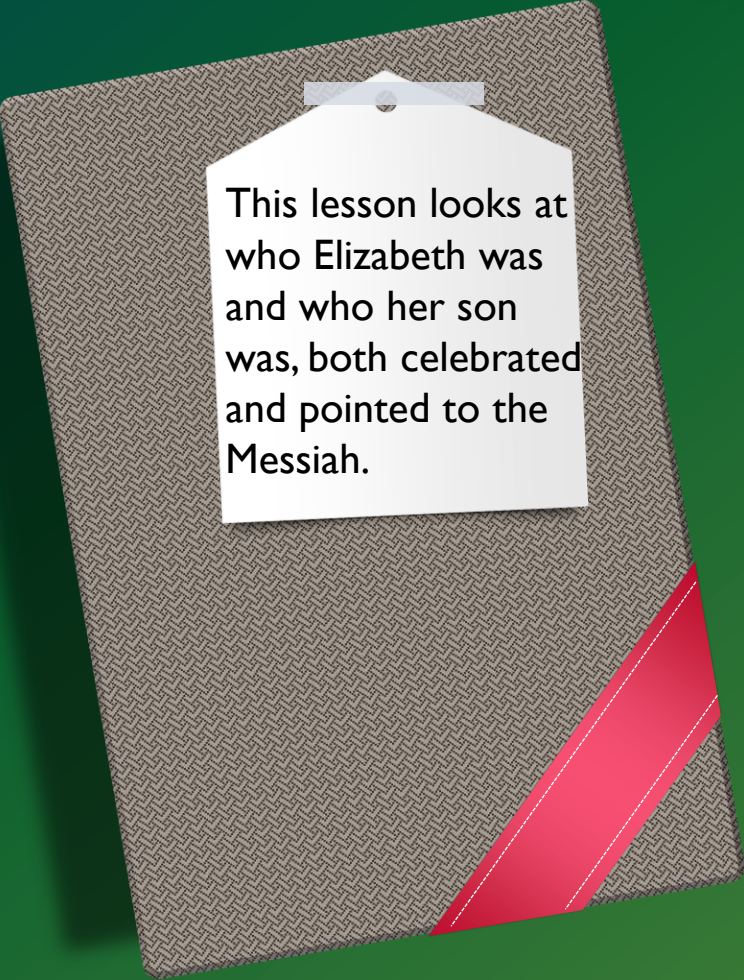
For younger students, we read a story adaptation or paraphrase parts of the text. Older children can take turns reading from the Bible.



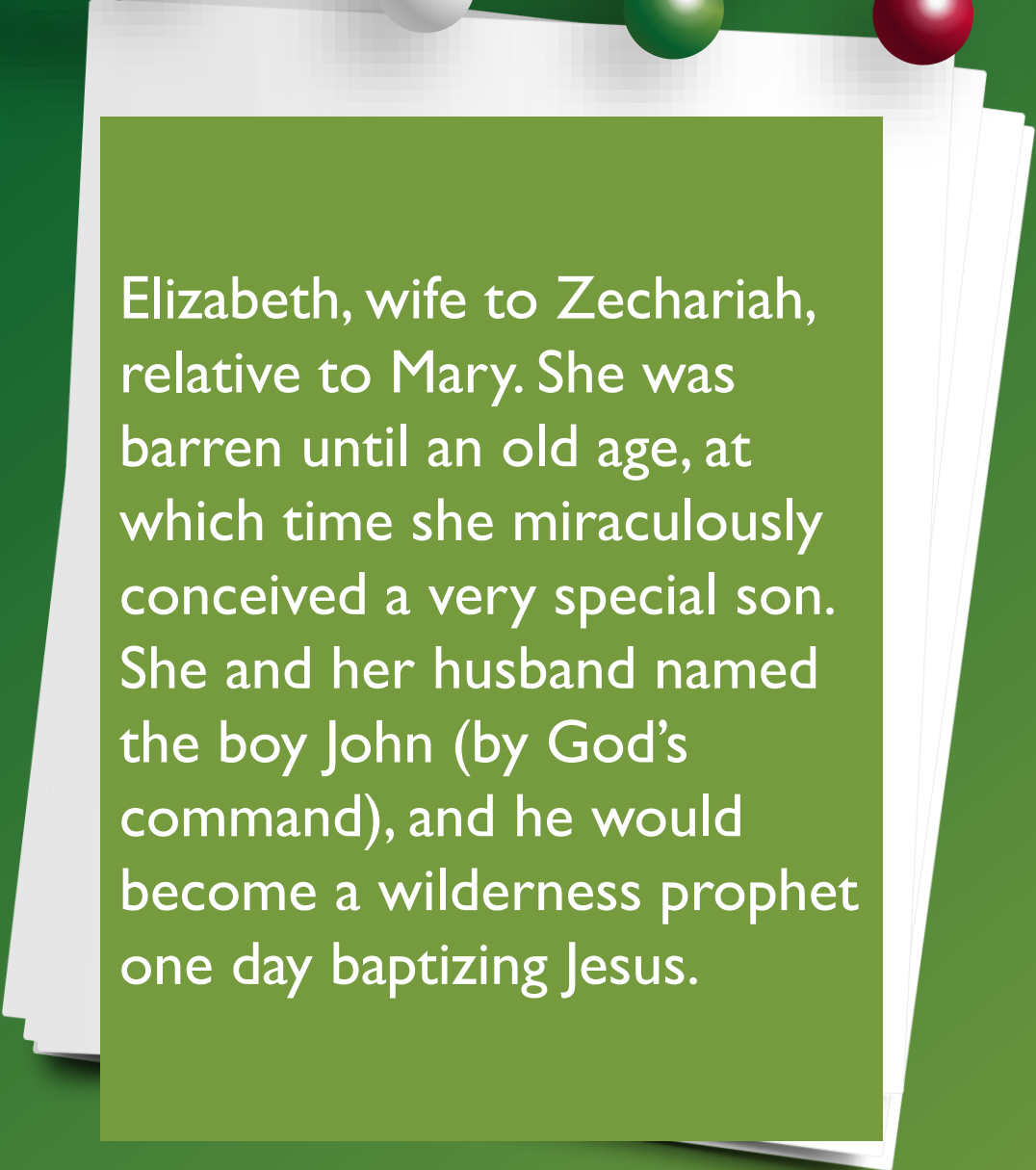
«ذَلِكَ مُسْتَحِيلٌ عِنْدَ النَّاسِ،
وَلَكِنْ عِنْدَ اللَّهِ كُلُّ شَيْءٍ
مُسْتَطَاعٌ.»

زَكَرِيَّا وَزَوْجَتُهُ أَلِيصَابَاتَ. وَمَعَ أَنَّهُمَا كَانَا مُتَزَوِّجَيْنِ مِنْ وَقْتِ طَوِيلٍ، لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُمَا أَوْلَادٌ. لَكِنْ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، لَمَّا كَانَ زَكَرِيَّا يُقَدِّمُ الْبَخُورَ فِي الْمَقْدِسِ دَاخِلَ الْهَيْكَلِ، ظَهَرَ قُدَّامَهُ مَلَاكٌ أَسْمُهُ جِبْرَائِيلُ. فَخَافَ زَكَرِيَّا. لَكِنَّ جِبْرَائِيلَ قَالَ لَهُ: «لَا تَخَفْ. عِنْدِي لَكَ خَبْرٌ مِنْ يَهُوَهَ سَيُفْرِحُكَ كَثِيرًا. زَوْجَتُكَ أَلِيصَابَاتُ سَتُنْجِبُ أَبْنًا وَسَيَكُونُ أَسْمُهُ يُوحَنَّا. وَقَدْ آخْتَارَهُ يَهُوَهَ لِيَعْمَلَ عَمَلًا مُهِمًّا». فَقَالَ لَهُ زَكَرِيَّا: «لَا أُصَدِّقُ. أَنَا وَزَوْجَتِي كَبُرْنَا فِي الْعُمُرِ كَثِيرًا وَلَا نَقْدِرُ أَنْ نُنْجِبَ أَوْلَادًا». فَقَالَ لَهُ جِبْرَائِيلُ: «يَهُوَهَ أَرْسَلَنِي لِأُخْبِرَكَ بِذَلِكَ. لَكِنْ لِأَنَّكَ لَمْ تُصَدِّقْنِي، لَنْ تَقْدِرَ أَنْ تَتَكَلَّمَ مِنْ الْآنَ حَتَّى يُوَلِّدَ الصَّبِيَّ». تَأَخَّرَ زَكَرِيَّا فِي الْمَقْدِسِ أَكْثَرَ مِنَ الْعَادَةِ. وَعِنْدَمَا خَرَجَ أَخِيرًا، سَأَلَهُ النَّاسُ الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَهُ مَاذَا حَصَلَ مَعَهُ. لَكِنَّهُ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ شَيْئًا. فَبَدَأَ يُكَلِّمُهُمْ بِالْإِشَارَاتِ. فَعَرَفَ النَّاسُ أَنَّهُ تَلَقَّى رِسَالَةً مِنَ اللَّهِ. وَبَعْدَ وَقْتٍ قَصِيرٍ، حَبِلَتْ أَلِيصَابَاتُ وَأَنْجَبَتْ صَبِيًّا، مِثْلَمَا قَالَ الْمَلَاكُ. وَجَاءَ الْجِيرَانُ وَالْأَقْرِبَاءُ لِيَرَوْا الصَّبِيَّ، وَكَانُوا فَرِحَانِينَ جَدًّا. وَقَالَتْ لَهُمْ أَلِيصَابَاتُ: «سَيَكُونُ أَسْمُهُ يُوحَنَّا». فَقَالُوا لَهَا: «لَا أَحَدٌ فِي عَائِلَتِكَ أَسْمُهُ يُوحَنَّا! سَمِيهِ زَكَرِيَّا عَلَى أَسْمِ أَبِيهِ». لَكِنَّ زَكَرِيَّا كَتَبَ: «سَيُدْعَى يُوحَنَّا». وَفِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ، تَكَلَّمَ زَكَرِيَّا مِنْ جَدِيدٍ! وَعَرَفَ النَّاسُ فِي كُلِّ مَنْطِقَةٍ الْيَهُودِيَّةِ قِصَّةَ وِلَادَةِ يُوحَنَّا، وَبَدَأُوا يُفَكِّرُونَ: «مَاذَا سَيُصْبِحُ هَذَا الصَّبِيُّ عِنْدَمَا يَكْبُرُ؟». ثُمَّ أَعْطَى يَهُوَهَ مِنْ رُوحِهِ الْقُدْسِ لِيُزَكِّيَّا، فَتَنَبَّأَ وَقَالَ: «الشُّكْرُ لِيَهُوَهَ. فَهُوَ وَعَدَ إِبْرَاهِيمَ أَنْ يُرْسِلَ الْمَسِيَّا لِيُخَلِّصَنَا. وَيُوحَنَّا سَيَصِيرُ نَبِيًّا، وَيَهَيِّئُ الطَّرِيقَ قُدَّامَ الْمَسِيَّا».

Character Focus



This lesson looks at who Elizabeth was and who her son was, both celebrated and pointed to the Messiah.



Elizabeth, wife to Zechariah, relative to Mary. She was barren until an old age, at which time she miraculously conceived a very special son. She and her husband named the boy John (by God's command), and he would become a wilderness prophet one day baptizing Jesus.



فَقَامَتْ مَرْيَمُ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ وَذَهَبَتْ
بِسُرْعَةٍ إِلَى الْجِبَالِ إِلَى مَدِينَةِ يَهُوذَا،
وَدَخَلَتْ بَيْتَ زَكَرِيَّا وَسَلَّمَتْ عَلَى
أَلِيصَابَاتَ. فَلَمَّا سَمِعَتْ أَلِيصَابَاتُ
سَلَامَ مَرْيَمَ ارْتَكَّضَ الْجَنِينُ فِي بَطْنِهَا،
وَامْتَلَأَتْ أَلِيصَابَاتُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ،
وَصَرَخَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ
وَقَالَتْ: «مُبَارَكَةٌ أَنْتِ فِي النَّسَاءِ وَمُبَارَكَةٌ
هِيَ ثَمَرَةٌ بَطْنِكَ! فَمِنْ أَيْنَ لِي هَذَا أَنْ
تَأْتِي أُمَّ رَبِّي إِلَيَّ؟ فَهُوَذَا حِينَ صَارَ صَوْتُ
سَلَامِكَ فِي أذُنِي ارْتَكَّضَ الْجَنِينُ بِابْتِهَاجٍ
فِي بَطْنِي.

- Mary stayed with Elizabeth for part of her pregnancy
- The two were relatives of some sort
- Both were pregnant by a miracle of God—Elizabeth in her old age and Mary in virginity.
- Mary was visited by Gabriel six months after Elizabeth conceived.
- When Mary arrived on Elizabeth's doorstep, the baby in her womb leapt, recognizing who Mary was carrying.
- Both Elizabeth and her son knew the importance of Jesus.

- Elizabeth celebrated her relative and was thrilled for her to bear the son of God.
- John was important in his own right, but was always quick to point to Christ as the true person to be followed.
- Both were obedient and followed God with dedication and trust.
- So then, we should also point the way to Jesus, and follow God whatever it takes.

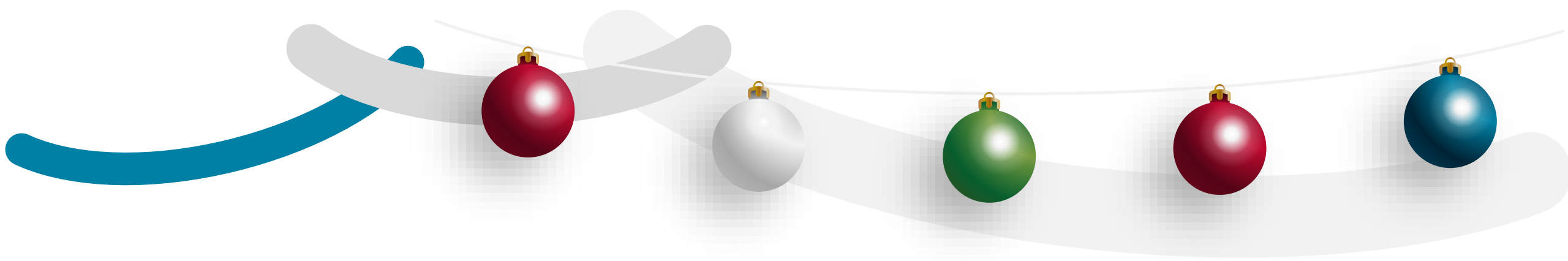
1 هَذِهِ بَدَايَةُ إِنْجِيلِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِ اللَّهِ: ² كَمَا كُتِبَ
فِي كِتَابِ إِشْعِيَاءَ:

«هَا أَنَا أُرْسِلُ قُدَّامَكَ مَلَائِكِي الَّذِي يُعِدُّ لَكَ
الطَّرِيقَ؛ ³ صَوْتُ مُنَادٍ فِي الْبَرِّيَّةِ: أَعِدُّوا طَرِيقَ الرَّبِّ،
وَاجْعَلُوا سُبُلَهُ مُسْتَقِيمَةً!» ⁴ فَقَدْ ظَهَرَ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ

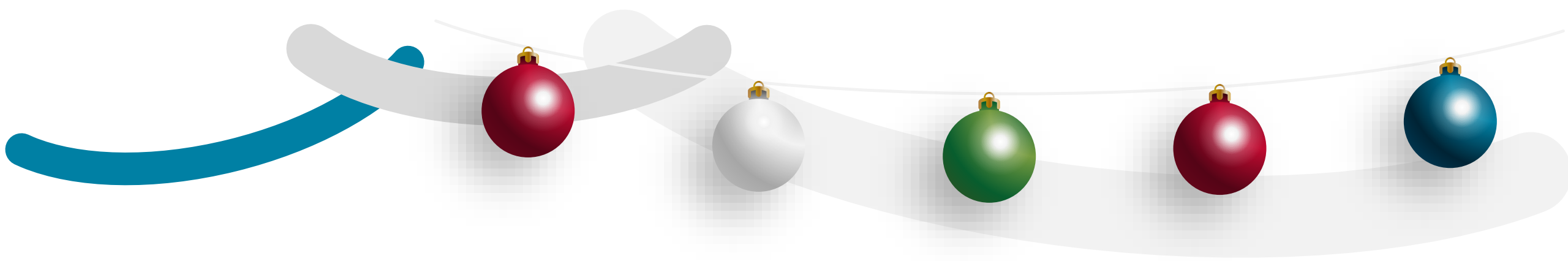
فِي الْبَرِّيَّةِ يُنَادِي بِمَعْمُودِيَّةِ التَّوْبَةِ لِمَغْفِرَةِ
الْخَطَايَا. ⁵ وَخَرَجَ إِلَيْهِ أَهْلُ مِثْرَةَ الْيَهُودِيَّةِ وَأَهْلُ
أُورُشَلِيمَ جَمِيعاً، فَكَانُوا يَتَعَمَّدُونَ عَلَى يَدِهِ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ
مُعْتَرِفِينَ بِخَطَايَاهُمْ. ⁶ وَكَانَ يُوحَنَّا يَلْبَسُ ثَوْباً مِنْ وَبَرِ
الْجِمَالِ، وَيَلْفُ وَسَطَهُ بِحِزَامٍ مِنْ جِلْدٍ، وَيَأْكُلُ الْجَرَادَ
وَالْعَسَلَ الْبَرِّيَّ. ⁷ وَكَانَ يَعْظُ قَائِلاً: «سَيَأْتِي بَعْدِي مَنْ هُوَ
أَقْدَرُ مِنِّي، مَنْ لَا أَسْتَحِقُّ أَنْ أَنْحِي لَأَحُلَّ رِبَاطَ
حِذَائِهِ. ⁸ أَنَا عَمَّدْتُكُمْ بِالمَاءِ؛ أَمَّا هُوَ فَسَوْفَ يُعَمِّدُكُمْ

بِالرُّوحِ الْقُدُسِ.»

يوحنا
المعمدان
يعد الطريق



SINCE THIS STORY IS ABOUT GIVING AND RECEIVING
MESSAGES, IT'S A GREAT OPPORTUNITY TO FEATURE
SOME CLASSIC COMMUNICATION GAMES!



(YOUNGER STUDENTS) CHARADES, WITH A WORD WHISPERED IN A CHILD'S EAR TO ACT OUT IN FRONT OF THE OTHER KIDS. THIS GAME IS GREAT FOR ANY AGE, AND CAN BE MADE MORE OR LESS DIFFICULT DEPENDING ON THE CATEGORIES AND HINTS USED.

GAME



THANK YOU

Jennifer Hakim